

# CARAVANE PORTO

**28 > 30.04, Teatro Rivoli**

**Festival DDD - Dias da Dança**

**Caravane**

**CN D itinérante**

Caravane é um projeto de cooperação inédito concebido pelo Centre National de la Danse (França), o CN D em mobilidade, que procura ir ao encontro dos praticantes e do público, em França e no exterior. Caravane permite à CN D sair “fora de portas”, viajar, quer na região, quer internacionalmente. Disponibiliza aos públicos e aos agentes locais com ligação à dança todas as suas atividades: patrimoniais, pedagógicas, artísticas e profissionais.

A primeira Caravane, imaginada com o Teatro Municipal do Porto, instala-se entre os dias 28 e 30 de abril de 2017, no Teatro Rivoli, por ocasião da abertura do Festival DDD – Dias da Dança. Durante três dias, artistas, espectadores, pesquisadores, amadores e bailarinos profissionais são convidados a descobri-la. Do programa constam: workshop para bailarinos profissionais, sessões de cinema, exposição, conferências e um oficina prática para todos, encontro profissional, noite de DJ, centro de recurso para bailarinos e companhias, apresentação da mediateca desmaterializada e mediação com público.

**Para mais informações sobre a Caravane Porto e as atividades**

[ludovic.pereira@cnd.fr](mailto:ludovic.pereira@cnd.fr) / [rachel.spengler@cnd.fr](mailto:rachel.spengler@cnd.fr)

**Para mais informações sobre o Festival DDD - Dias da Dança**

[www.festivalddd.com](http://www.festivalddd.com)

# PROGRAMA

## Caravane, um CN D itinerante

28 > 30.04, Teatro Rivoli, Porto

No local, a equipa do CN D disponibiliza informação e documentação em torno do setor coreográfico francês, apresenta o catálogo da sua biblioteca e videoteca digital, das suas edições, e convida o público a descobrir a exposição “Document Unique”.

28.04, 14:00-19:00

29.04, 12:00-18:00

30.04, 15:00-17:00

## Workshop

Repertório Alain Buffard

Por Matthieu Doze

28 & 29.04, 14:30-17:30

Destinatários: Bailarinos e profissionais das Artes Performativas.

“Good Boy”, o solo criado por Alain Buffard em 1998, continua a alimentar, direta ou subterraneamente, o trabalho do coreógrafo. “Good for...” (2001) e “Mauvais Genre” (2003) são emanações diretas deste solo que questionam a plasticidade do trabalho, bem como a do intérprete. Aqui, no decorrer deste workshop, apodera-se deste material coreográfico minimalista, plástico e sonoro para registar as memórias autobiográficas do corpo.

## Exposição

*Document unique*

Curador: Marc Damage

Texto: Jean-Yves Jouannais

28 > 30.04

28.04, 18:00 Inauguração

Partindo de uma dupla constatacao — o excesso de imagens e a minucia do arquivo —, foi pedido ao fotografo Marc Damage para selecionar uma fotografia entre as mais de 200.000 que constituem as colecoes iconográficas existentes no CND. O visitante parte com a recordacao da fotografia que viu e com um folheto na mao, um relato imaginado pelo artista e pelo escritor Jean-Yves Jouannais.

## Espetáculo

*Faits et gestes* (criação 2016)

Conceção e Coreografia

Noé Soulier

Interpretação

Anna Massoni, Norbert Pape, Nans Pierson e Noé Soulier

Direção Técnica e Desenha de Luz

Léonard Clarys

28.04, 21:30

«Faits et Gestes» explora os diferentes estados que podem ser dados aos movimentos: acções orientadas para um objetivo prático, sequências coreográficas abstratas e gestos comunicativos. Os bailarinos concentram-se nas múltiplas maneiras pelas quais os gestos podem sugerir movimentos: preparam-se para um movimento, visando alvos que não estão visíveis, indicando, apontando, selecionando ou transferindo aspetos de outros movimentos.

## Projeção

*My lunch with Anna*

Realização: Alain Buffard (2005) / 52 min.

28.04, 19:00

Falado em Inglês sem legendagem

Desde 1995, ano em que Alain Buffard se encontrou e colaborou com Anna Halprin pela primeira vez, o coreógrafo francês manteve a intenção de dedicar um trabalho a esta figura tutelar de modernidade da dança americana. Não sendo um simples filme de dança ou uma simples entrevista, «My Lunch With Anna», é um retrato e um diálogo reveladores do trabalho de Halprin. A partir de cinco almoços entre Halprin e Buffard, este é um trabalho que visa revelar o processo de criação e as suas experiências sobre o movimento. Um diálogo entre dois artistas de gerações diferentes, onde o exercício da entrevista dá lugar a uma conversa intimista entre duas pessoas profundamente ligadas à vida.

A projeção será antecedida pela apresentação de Aymar Crosnier, diretor-geral adjunto do CND - Centre National de la Danse.

## Encontro com Aymar Crosnier, diretor-geral adjunto do CND - Centre National de la Danse.

*Criação, Residência, Pesquisa*

29.04, 12:00

Destinatários: Aberto aos Profissionais e Estudantes de Dança

Falado em Inglês sem legendagem

Este encontro será uma oportunidade para conhecer as modalidades de apoio aos artistas em França, particularmente através da apresentação de criadores propostos pela CND.

## Projeção

*Maguy Marin ou comment dire*

Nouvelle Cinémathèque de la danse, coll. Portraits (2016) / 30 min.

29.04, 20:00

Maguy Marin não dança apenas com o corpo. Ela dança com os sons, palavras, frases, com a língua em geral. Desde as primeiras peças, a palavra sempre se assumiu como impulsionador do movimento, uma espécie de regra rítmica mais ou menos oculta como evidenciado pelo famoso «Fini. Acabou. Ela vai acabar. Vai talvez acabar», de Beckett, e fornece uma composição de células rítmicas do « pode ser ». Maguy Marin traz uma centena de maneiras diferentes de usar a linguagem.

A projeção será antecedida pela apresentação de Aymar Crosnier, diretor-geral adjunto do CND – Centro National de la Danse.

## Conferência

*Making Bodies*

Noé Soulier

30.04, 15:00-16:30

Falado em Inglês sem legendagem

«Vou tentar analisar a forma como os movimentos são definidos em várias práticas coreográficas e as experiências que eles criam. Uma vez tornadas explícitas, essas formas de definir o movimento podem ser usadas como lentes para focalizar a atenção e, assim, permitir uma experiência de movimento expandida e mais ativa.» Noé Soulier

# BIOGRAFIAS

## **Noé Soulier**

Noé Soulier nasceu em Paris, em 1987. Estudou na National Ballet School of Canada e na PARTS em Bruxelas. Em 2010, ganhou o primeiro prémio da competição Danse Élargie, organizado pelo Théâtre de la Ville e do Museu de Dança com o espetáculo «Petites perceptions». Do seu curriculum fazem parte as peças «Mouvement sur Mouvement» (2013), «Movement Materials» (2014) e «Removing» (2015).

## **Matthieu Doze**

Matthieu Doze trabalha, desde 1989, com Dominique Bagouet, Daniel Larrieu, Alain Buffard, Christian Rizzo, Emmanuelle Huynh, Claudia Triozzi, Fanny Chaillé, entre outros. O seu trabalho visa projetar o seu corpo, os seus movimentos, gestos, através de uma panóplia de áreas: performances, instalações e filmes.

# CALENDÁRIO

## 28.04

14:00

### **Abertura da Caravane**

Acesso ao catálogo da biblioteca e videoteca digital, aos edições, aos recursos profissionais e a exposição

14:30

### **Workshop**

Workshop sobre o repertório de Alain Buffard por Matthieu Doze

18:00

### **Inauguração**

Exposição *Document unique*

19:00

### **Projeção**

*My lunch with Anna*, Realização Alain Buffard (2005) / 52 min.

21:30

### **Espectáculo**

*Faits et gestes*, Noé Soulier

23:00

### **Festa**

Caravane Festa  
DJ Ben Dover

## 29.04

12:00

### **Abertura da Caravane**

Acesso ao catálogo da biblioteca e videoteca digital, aos edições, aos recursos profissionais e a exposição

12:00

### **Encontro com Aymar Crosnier**

*Criação, Residência, Pesquisa*  
(Em Inglês, aberto aos Profissionais e Estudantes de Dança)

14:30

### **Workshop**

Workshop sobre o repertório de Alain Buffard por Matthieu Doze  
(Aberto aos bailarinos e profissionais das Artes Performativas)

14:30

### **Workshop para todos**

por Noé Soulier  
(Aberto a todos os interessados, com ou sem experiência)

20:00

### **Projeção**

*Maguy Marin ou comment dire*,  
Nouvelle Cinémathèque de la danse, coll.  
*Portraits* (2016) / 30 min.  
(Aberto a todos)

## 30.04

15:00

### **Abertura da Caravane**

Acesso ao catálogo da biblioteca e videoteca digital, aos edições, aos recursos profissionais e a exposição

15:00

### **Conferência**

*Making Bodies*, por Noé Soulier  
(Em Inglês, aberto a todos)

